Tabla de contenido

Aviso de uso 2
Información de seguridad 2
Límites de emisiones de Clase B 2
Instrucciones de seguridad importantes 2
Precauciones 4
Avisos de seguridad para los ojos 6
Introducción 7
Características del producto 7
Vista general del paquete 8
Vista general del producto 9
Unidad principal 9
Panel de control 10
Vista posterior 11
Mando a distancia 12
Instalación 13
Conexión del proyector 13
Conectar al ordenador o equipo portátil 13
Conectar a las fuentes de vídeo 14
Encender / apagar el proyector 15
Encender el proyector 15
Apagar el proyector 16
Indicador de aviso 16
Ajustar la imagen proyectada 17
Ajustar la altura del proyector 17
Ajustar el Zoom / Enfoque (serie zoom) 18
Ajustar el tamaño de la imagen de proyección (serie zoom) 19
Ajustar el enfoque (serie zoom fijo) 20
Ajustar el tamaño de la imagen de proyección 20
Controles de usuario 21
Panel de control 21
Mando a distancia 22
Menús en pantalla 24
Cómo funciona 24
Árbol del menú 25
IMAGEN 26
PANTALLA 31
Configuración 33
OPCIONES 43
LAN_RJ45 (sólo modelos RJ45) 48
Apéndices 51
Solución de problemas/Menú Ayuda del Menú en pantalla 51
Problemas de imagen 51
Problemas de descanso 56
Indicación del estado del proyector 57
Problemas del mando a distancia 58
Problemas del audio 59
Cambiar la lámpara 60
Limpiar el proyector 61
Limpieza del objetivo 61
Limpieza de la cubierta 61
Modos de compatibilidad 62
Comandos RS232 64
Lista de funciones del protocolo RS232 65
Instalación en el techo 68
Oficinas globales de Optoma 69
Avisos de regulación y seguridad 71
Condiciones de uso 72

Información de seguridad

	El rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de 'voltaje peligroso' no aislado en el interior de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. HAY ALTO VOLTAJE PELIGROSO EN EL INTERIOR DE LA CARCASA. NO ABRIR LA TAPA.

ENCARGUE LAS REPARACIONES SÓLO A PERSONAL CUALIFICADO.

Límites de emisiones de Clase B

Este aparato digital de Clase B cumple con todos los requisitos de las Regulaciones para Equipos Canadienses que Causan Interferencias.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones - antes de usar este proyector.
2. Guarde estas instrucciones - para su consulta en el futuro.
3. Siga todas las instrucciones.
4. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante:
   A. **No bloquee las rejillas de ventilación.** Para asegurar un funcionamiento fiable del proyector y para protegerlo del sobrecalentamiento, coloque el proyector en una posición y ubicación que no interfiera con una buena ventilación. Por ejemplo, no coloque el proyector en una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pueda bloquear las aperturas de ventilación.
   B. **No utilice este proyector cerca del agua o humedad.** Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o la humedad.
   C. **No instalar cerca de fuentes de calor,** como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que emitan calor.
5. Limpiar sólo con un trapo seco.
6. Utilice sólo accesorios especificados por el fabricante.

7. Encargue las reparaciones a personal técnico cualificado. Necesitará llevarlo a reparar cuando el proyector se haya dañado de cualquier modo, si:
   - ❒ El cable o enchufe de corriente está dañado.
   - ❒ Se ha derramado líquido o han cadío objetos en el interior del aparato.
   - ❒ El proyector ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.

   No intente arreglar este proyector usted mismo. Abrir o quitar las tapas pueden exponerle a voltajes peligrosos u otros peligros. Llame a Optoma para informarse sobre un centro de servicio autorizado cercano a su ubicación.
8. No deje que objetos o líquidos entren en el proyector, pues podrían tocar puntos peligrosos de voltaje o cortocircuitar partes que podrían provocar fuego o descarga eléctrica.
9. Observe en la carcasa del proyector las marcas de seguridad.
10. El proyector no debería ajustarlo o repararlo nadie excepto personal técnico cualificado.

Precauciones

Siga todas las advertencias, precauciones y el mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

- Advertencia - No mire al interior del objetivo del proyector cuando la lámpara esté encendida. La luz brillante puede dañar sus ojos.
- Advertencia - Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga este proyector a la lluvia la humedad.
- Advertencia - No abra o desmonte el proyector, pues podría provocar descarga eléctrica.
- Advertencia - Cuando cambie la lámpara, deje que la unidad se enfríe y siga todas las instrucciones de sustitución. Consultar página 60.
- Advertencia - Este proyector detectará la duración de la lámpara por sí solo. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan mensajes de aviso.
- Advertencia - Utilice la función “Reset Lámpara” en el menú en pantalla “Opciones | Config. Lámpara” tras cambiar el módulo de la lámpara (consulte la página 47).
- Advertencia - Cuando apague el proyector, asegúrese de que se haya completado un ciclo de refrigeración antes de desconectar la corriente. Deje que pasen 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Advertencia - No utilice la tapa del objetivo cuando el proyector esté funcionando.
- Advertencia - Cuando la lámpara esté llegando al final de su duración, aparecerá en la pantalla el mensaje “La lámpara está a punto de terminar su vida útil”. Contacte con su vendedor local o centro de servicios para cambiar la lámpara lo antes posible.
- Advertencia - Para reducir el riesgo de lesión en los ojos, no mire directamente al rayo láser del mando a distancia y no apunte con el rayo láser a los ojos de otra persona. Este mando a distancia está equipado con un láser de Clase II que emite radiación.

- Cuando la lámpara alcance el final de su duración, el proyector no se volverá a encender hasta que el módulo de la lámpara haya sido reemplazado. Para cambiar la lámpara, siga los pasos listados en la sección "Cambiar la lámpara" en las páginas 60.

Debe:

- Apagar el producto antes de la limpieza.
- Utilizar un trapo suave humedecido con detergente suave para limpiar la carcasa de la pantalla.
- Desconectar el enchufe de corriente de la toma de corriente si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo.

No debe:

- Bloquee las ranuras de ventilación y aperturas de la unidad.
- Utilice limpiadores abrasivos, ceras o disolventes para limpiar la unidad.
- Utilice en las siguientes condiciones:
  - En entornos extremadamente calientes, fríos o húmedos. Asegúrese de que la temperatura ambiental esté entre 5-40°C y la humedad relativa sea 10-85% (máx.), no condensada.
  - En lugares susceptibles al polvo o la suciedad.
  - Cerca de otro aparato que genere un campo magnético fuerte.
  - A la luz directa del sol.

Avisos de seguridad para los ojos

- Evite mirar directamente al rayo de luz del proyector en todo momento.
- Procure no permanecer mucho tiempo frente al rayo. Manténgase de espaldas al rayo el mayor tiempo posible.
- Se recomienda usar un puntero o un láser para evitar la necesidad de pasar por delante del rayo.
- Asegúrese de que los proyectores están situados fuera de la línea de vista de la pantalla a la audiencia; esto asegura que, cuando el presentador mira a la audiencia, ellos tampoco tengan que mirar a la lámpara del proyector. El mejor modo para llegar a esto es montar el proyector en el techo mejor que colocarlo en el suelo o sobre una mesa.
- Cuando utilice el proyector en una clase, supervise a los estudiantes cuando tengan que apuntar a algo en la pantalla.
- Para minimizar la necesidad de potencia de lámpara, utilice persianas para reducir los niveles de luz ambiental.

Características del producto

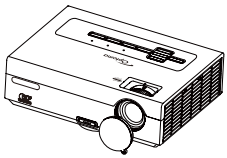
Este producto es un proyector DLP® de un sólo chip de 0,55" serie SVGA y XGA. Sus increíbles características incluyen:

- Tecnología DLP® de un sólo chip Texas Instruments
- Compatibilidad con ordenador:

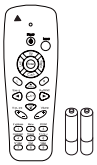
  Apple Macintosh, iMac y estándares VESA:
  UXGA, SXGA+, SXGA, WXGA, WUXGA, XGA, SVGA, VGA
- Compatibilidad de vídeo:
  - NTSC, NTSC4.43
  - PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM
  - Compatible con SDTV y EDTV
  - Compatible con HDTV (720p, 1080i, 1080p)
- Detección de fuente automática con configuración definible por el usuario
- Mando a distancia IR de función completa con puntero láser y control de ratón
- Menú en pantalla multilingüe fácil de usar
- Corrección de la clave digital avanzada re-escala de imagen a pantalla completa de alta calidad
- Panel de control fácil de usar
- Un altavoz incorporado con amplificador de 2 vatio
- Compatible con PC y Macintosh
- Compatible con HDMI 1.3
  (Depende del modelo)
- Ayuda en pantalla instantánea
- Equipado con Close Caption
- Autocorregir distor. (depende del modelo)

Vista general del paquete

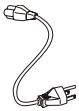
Este proyector viene con todos los elementos mostrados a continuación. Compruebe que la unidad esté completa. Contacte con su distribuidor inmediatamente si falta algo.



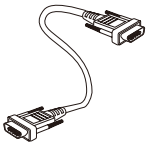
Proyector con tapa para el objetivo
Serie Zoom/Serie Fix Zoom



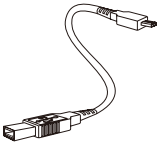
Mando a distancia IR
(con 2 x pilas AAA)



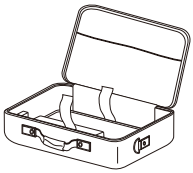
Cable de corriente
1,8m



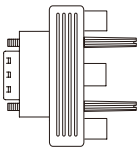
Cable VGA
1,8m



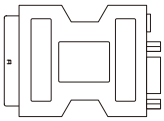
Cable USB (tipo Mini)
1,8m (opcional)



Maletín de transporte
(opcional)



Adaptador RGB a
componente (opcional)



Adaptador SCART
a RGB y S-Vídeo
(opcional)

NOTA

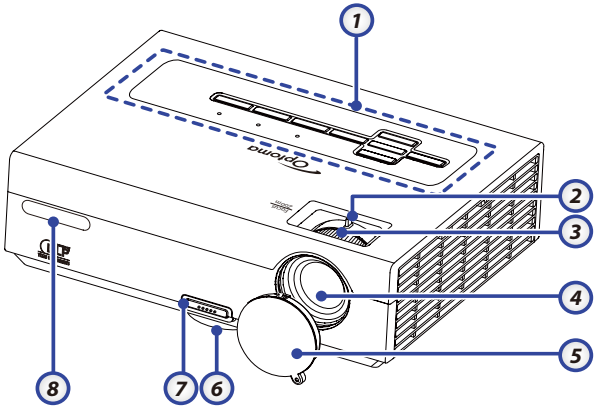
- Debido a la diferencia en aplicaciones para cada país, algunas regiones pueden tener diferentes accesorios.

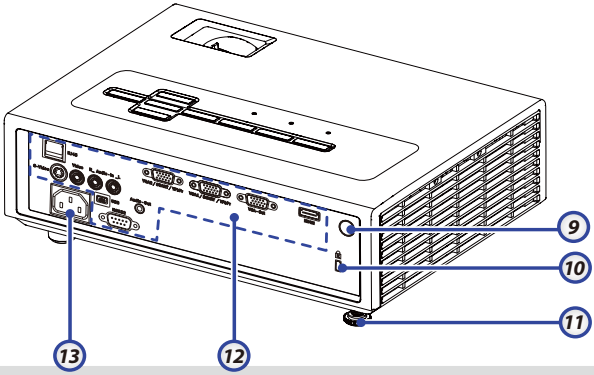
Documentación:

- ☑ Manual del usuario
- ☑ Tarjeta de garantía
- ☑ Tarjeta de instalación rápida
- ☑ Tarjeta WEEE

Vista general del producto

Unidad principal



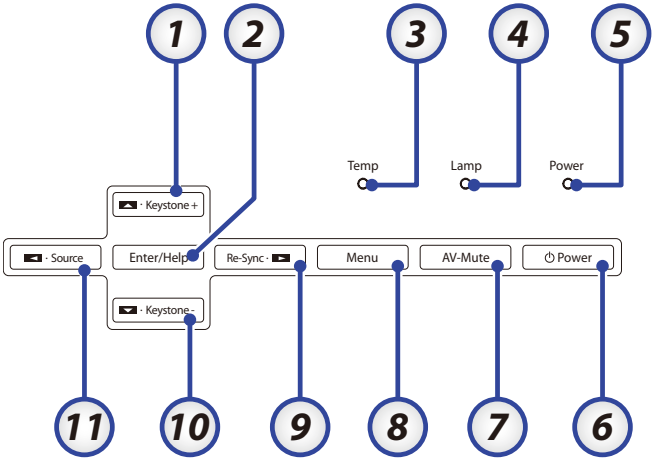


Nota

- Debido a la aplicación diferente para cada modelo. La función depende del modelo comprado.

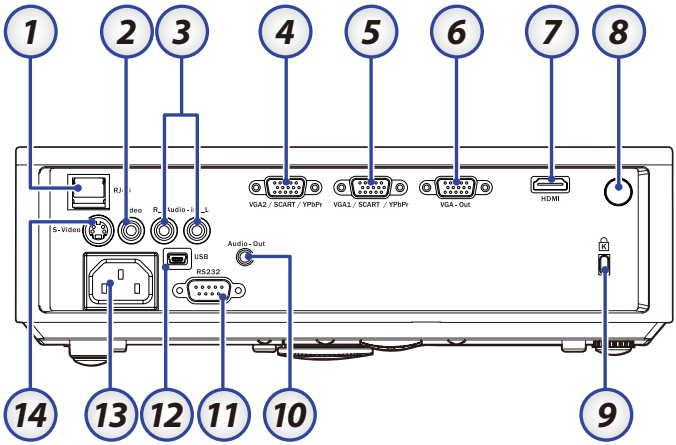
1. Panel de control
2. Zoom (Sólo serie zoom)
3. Enfoque
4. Objetivo
5. TAPA del objetivo
6. Pie elevador
7. Botón del elevador
8. Receptor IR frontal
9. Receptor IR trasero
10. Bloqueo Kensington™
11. Pie de ajuste de inclinación
12. Conexiones de entrada/ salida
13. Zócalo de corriente

Panel de control



1. Trapezoidal +/▲
2. Entrar/Ayuda
   (ver página 51 Apéndices para la función de ayuda.)
3. LED de Temperatura
4. LED de la Lámpara
5. LED de Alimentación
6. Power
7. Silencio AV
8. Menú
9. Re-Sync/►
10. Trapezoidal -/▼
11. Fuente/◄

Vista posterior



1. Conector RJ45 (depende del modelo)
2. Entrada de vídeo compuesto
3. Conectores RCA de Entrada de audio L/R
4. Conector VGA 2/ SCART/ YPbPr (depende del modelo)
5. Conector VGA 1/ SCART/ YPbPr
6. Salida VGA (depende del modelo)
7. Conector HDMI (depende del modelo)
8. Receptor IR posterior
9. Puerto de Bloqueo Kensington™
10. Clavija Salida de audio de 3,5mm
11. Conector RS-232
12. Conector Mini USB (para la función de ratón remoto)
13. Zócalo de corriente
14. Conector S-Video

NOTA

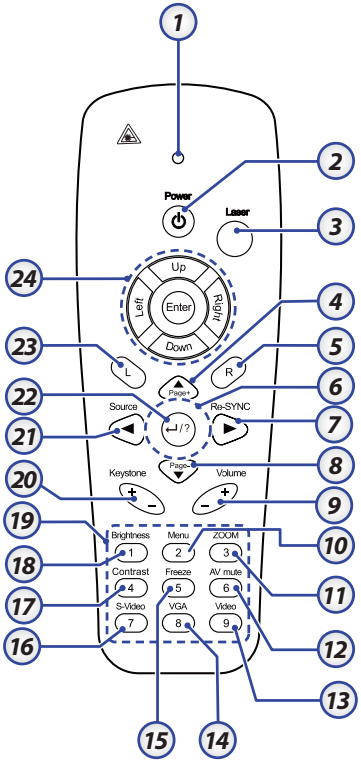
- Debido a la aplicación diferente para cada modelo. La función depende del modelo comprado.

Mando a distancia

NOTA

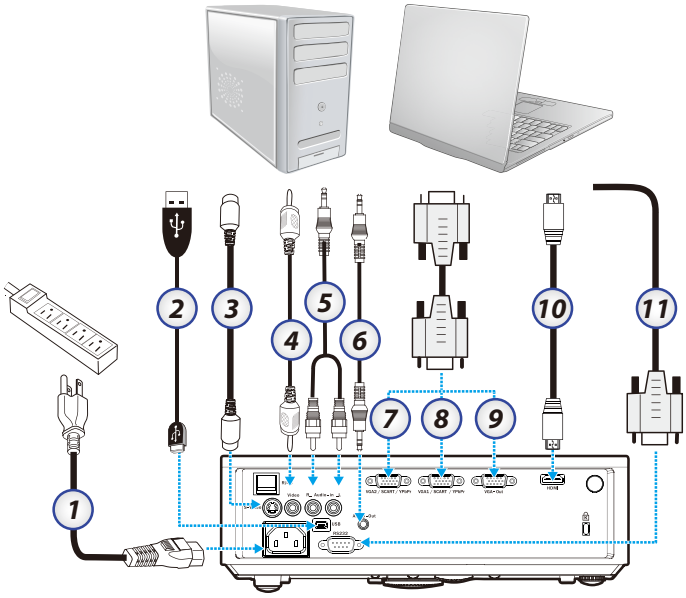
- Debido a la diferencia en aplicaciones para cada país, algunas regiones pueden tener diferentes accesorios.

1. LED indicador
2. Encender y apagar
3. Puntero láser
4. Re. Página
5. Clic derecho del ratón
6. Cuatro teclas direccionales de selección
7. Re-Sync
8. Av. Página
9. Volumen +/-
10. Menú
11. Zoom
12. Silencio AV
13. Fuente de vídeo
14. Fuente VGA
15. Congelar
16. Fuente S-Vídeo
17. Contraste
18. Brillo
19. Botones numéricos (para escribir contraseña)
20. Trapezoidal +/-
21. Fuente
22. Entrar/Ayuda
23. Clic Izquierdo del ratón
24. Control PC/Ratón



Conexión del proyector

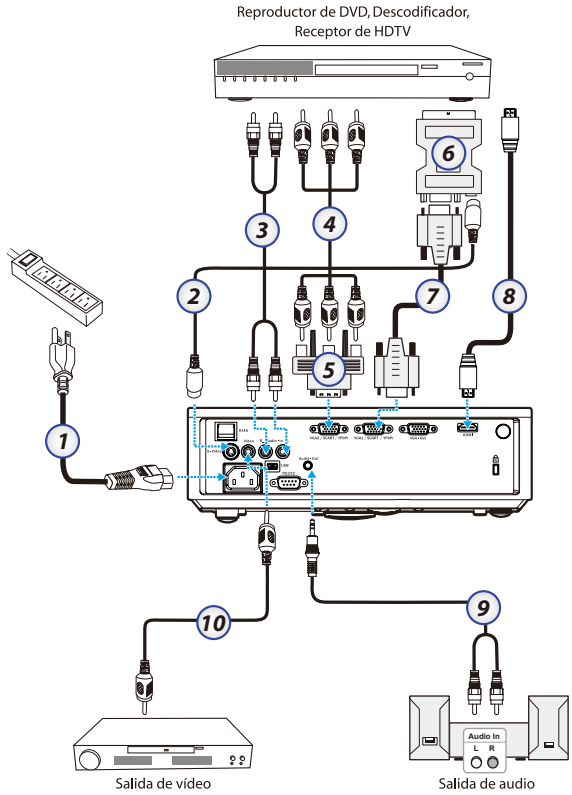
Conectar al ordenador o equipo portátil



❖ Debido a la diferencia en aplicaciones para cada país, algunas regiones pueden tener diferentes accesorios.

1. Cable de Corriente
2. Cable Mini USB (opcional)
3. Cable S-Video (opcional)
4. Cable de vídeo compuesto (opcional)
5. Entrada de audio (cable opcional RCA a clavija de 3,5mm)
6. Salida de audio (cable opcional con clavija de 3,5mm)
7. Cable VGA 2
8. Cable VGA 1
9. Cable de Salida VGA
10. Cable HDMI (opcional)
11. Cable RS-232 (opcional)

Conectar a las fuentes de vídeo



❖ Debido a la diferencia en aplicaciones para cada país, algunas regiones pueden tener diferentes accesorios.

1. Cable de Corriente
2. Cable S-Vídeo (opcional)
3. Cable de audio tipo RCA (opcional)
4. Cable Componente (opcional)
5. Adaptador RGB a Componente (opcional)
6. Adaptador SCART a RGB y S-Vídeo (opcional)
7. Cable VGA
8. Cable HDMI (opcional)
9. Salida de audio (cable opcional RCA a clavija de 3,5mm)
10. Cable de vídeo compuesto (opcional)

Encender / apagar el proyector

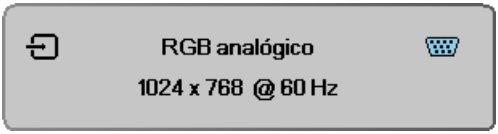
Encender el proyector

1. Quite la tapa del objetivo.
2. Conecte el cable de alimentación al proyector.
3. Encienda los dispositivos conectados.
4. Asegúrese de que el LED de Alimentación esté fijo (encendido) y luego presione el botón Power para encender el proyector.

   Aparecerá la pantalla inicial con el logotipo y se detectarán los dispositivos conectados. Si el dispositivo conectado es un PC, presione las teclas apropiadas en el teclado del ordenador para cambiar la salida de la pantalla al proyector. (Compruebe el manual del usuario del PC para determinar la combinación de teclas Fn apropiada para cambiar la salida de la pantalla).

   Consulte Ajuste de seguridad en la página 39 si tiene habilitado el bloqueo de seguridad.

5. Si conecta más de un dispositivo de entrada, presione el botón "Fuente" para cambiar sucesivamente entre los dispositivos. Para la selección de fuente directa, consulte la página 23. (DVD y HDTV son soportados a través del conector VGA)



Nota

- Apague el proyector primero y luego seleccione las fuentes de señal.

Apagar el proyector

1. Presione **POWER** para apagar la lámpara del proyector, aparecerá un mensaje en la pantalla del proyector.

2. Presione **POWER** de nuevo para confirmar, de lo contrario el mensaje desaparecerá tras 15 segundos.
3. Los ventiladores de refrigeración continuarán funcionando durante unos 10 segundos para un ciclo de refrigeración.

   (Si desea volver a encender el proyector, deberá esperar hasta que el proyector haya completado el ciclo de refrigeración y haya entrado en el modo de suspensión. Una vez en modo suspensión, simplemente presione **POWER** para reiniciar el proyector.)
4. Apague el interruptor de corriente principal. Desconecte el cable de corriente de la toma de corriente y del proyector.
5. No encienda el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.

Indicador de aviso

- Si el indicador LED DE LA LÁMPARA se enciende en rojo, el proyector se apagará automáticamente. Contacte con su vendedor local o centro de servicios. Consulte las páginas 57-58.
- Cuando el LED DE TEMPERATURA se enciende fijo (sin parpadear) en rojo, el proyector se apagará automáticamente. En condiciones normales, el proyector puede encenderse de nuevo tras haberse enfriado. Si el problema persiste, debería contactar con su distribuidor local o con nuestro centro de servicios. Consulte las páginas 57-58.
- Si el LED DE ALIMENTACIÓN parpadea varias veces (6) y el LED DE LA LÁMPARA parpadea una vez, indica que el ventilador ha fallado. Contacte con su vendedor local o con nuestro centro de servicios. Consulte las páginas 57-58.

Ajustar la imagen proyectada

Ajustar la altura del proyector

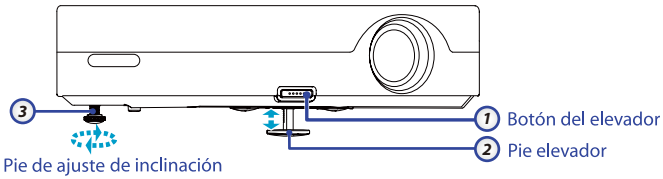
El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.

Para elevar la imagen:

1. Presione el botón del elevador ❶.
2. Suba la imagen al ángulo de altura deseado ❷, luego suelte el botón para bloquear el pie elevador en la posición.
3. Utilice el tornillo del pie ❸ para un ajuste fino del ángulo de la imagen.

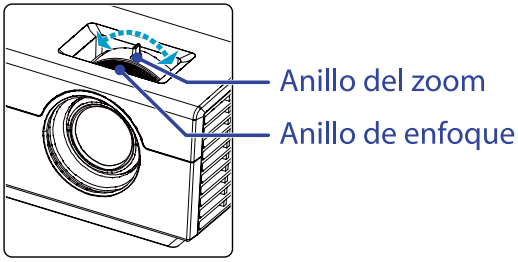
Para bajar la imagen:

1. Presione el botón del elevador.
2. Baje la imagen, luego suelte el botón para bloquear los pies de elevación en la posición.
3. Utilice el tornillo del pie ❸ para un ajuste fino del ángulo de la imagen.

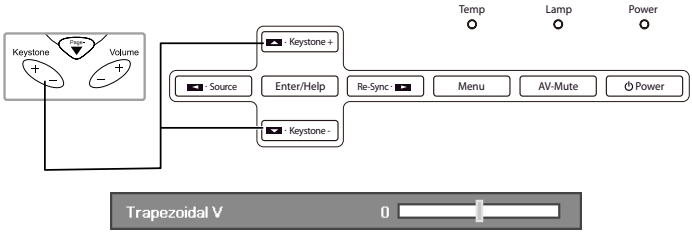


Ajustar el Zoom / Enfoque (serie zoom)

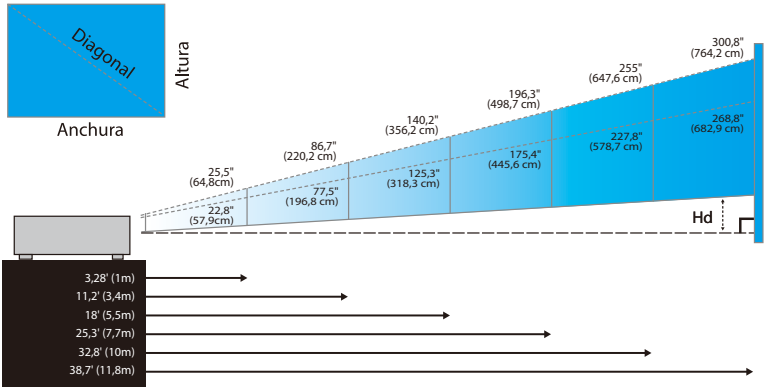
Puede girar el anillo del zoom para acercar o alejar. Para enfocar la imagen, gire el anillo de enfoque hasta que la imagen sea clara. El proyector enfocará a distancias de 3,28 a 38,7 pies (1 a 11,8 metros).



Utilice los botones de trapezoidal para corregir la distorsión de la imagen. Pueden encontrarse en el mando a distancia y en el panel de control del proyector.



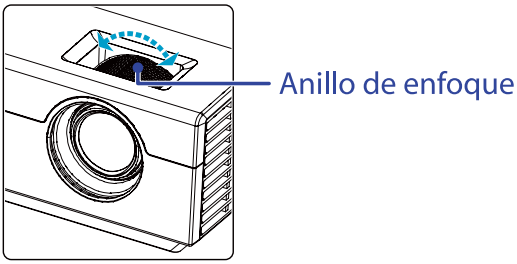
Ajustar el tamaño de la imagen de proyección (serie zoom)



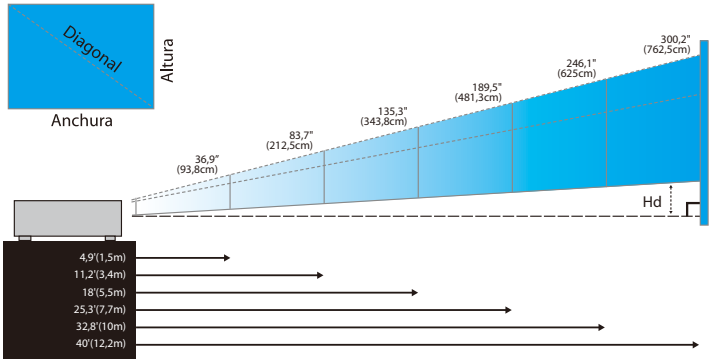
Pantalla (Diagonal)	Máx.	25,5″ (64,8cm)	86,7″ (220,2cm)	140,2″ (356,2cm)	196,3″ (498,7cm)	255″ (647,6cm)	300,8″ (764,2cm)
	Mín.	22,8″ (57,9cm)	77,5″ (196,8cm)	125,3″ (318,3cm)	175,4″ (445,6cm)	227,8″ (578,7cm)	268,8″ (682,9cm)
Tamaño de pantalla	Máx (AnxAl)	20,4″ x 15,3″ 51,8 x 38,9cm	69,4″ x 52,0″ 176,2 x 132,1cm	112,1″ x 84,1″ 285 x 213,7cm	157,1″ x 117,8″ 399 x 299,2cm	204″ x 153″ 518,1 x 388,6cm	240,7″ x 180,5″ 611,4 x 458,5cm
	Mín. (AnxAl)	18,2″ x 13,7″ 46,3 x 34,7cm	62″ x 45,5″ 157,4 x 118,1cm	100,2″ x 75,2″ 254,6 x 191cm	140,3″ x 105,3″ 356,5 x 267,4cm	182,3″ x 136,7″ 463 x 347cm	215,1″ x 161,3″ 546,3 x 409,7cm
Hd	Máx	2,1″ (5,4cm)	7,2″ (18,5cm)	11,8″ (29,9cm)	16,5″ (41,9cm)	21,4″ (54,4cm)	25,2″ (64,2cm)
	Mín.	1,9″ (4,9cm)	6,5″ (16,5cm)	10,5″ (26,7cm)	14,7″ (37,4cm)	19,1″ (48,6cm)	22,6″ (57,4cm)
Distancia		3,28′ (1m)	11,2′ (3,4m)	18′ (5,5m)	25,3′ (7,7m)	32,8′ (10m)	38,7′ (11,8m)

Ajustar el enfoque (serie zoom fijo)

El objetivo de la serie con zoom fijo es fija y no ofrece la función de zoom. Para enfocar la imagen, gire el anillo de enfoque hasta que la imagen sea clara. El proyector enfocará a distancias de 4,9 a 40 pies (1,5 a 12,2 metros).

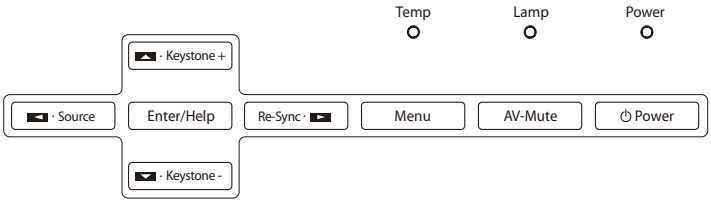


Ajustar el tamaño de la imagen de proyección



Pantalla (Diagonal)	36,9″ (93,8cm)	83,7″ (212,5cm)	135,3″ (343,8cm)	189,5″ (481,3cm)	246,1″ (625cm)	300,2″ (762,5cm)
Tamaño de pantalla	29,5″ x 22,2″ 75 x 56,3 cm	66,9″ x 50,2″ 170 x 127,5 cm	108,3″ x 81,2″ 275 x 206,3cm	151,6″ x 113,7″ 385 x 288,8cm	196,9″ x 147,6″ 500 x 375cm	240,2″ x 180,1″ 610 x 457,5cm
Hd	3,1″ (7,9cm)	7″ (17,9cm)	11,4″ (28,9cm)	15,9″ (40,4cm)	20,7″ (52,5cm)	25,2″ (64,1cm)
Distancia	4,9′ (1,5m)	11,2′ (3,4m)	18′ (5,5m)	25,3′ (7,7m)	32,8′ (10m)	40′ (12,2m)

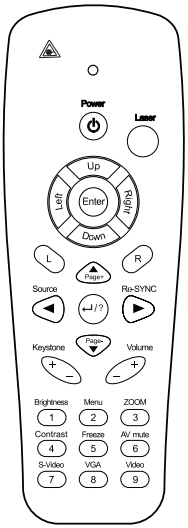
Panel de control



Usar el panel de control

▲/Trapezoidal + (Flecha arriba)	•Ajustar el efecto trapezoidal de la imagen positivamente. •Navega y cambia la configuración en el OSD.	
◄/Fuente (Flecha izquierda)	•Presione **Fuente** para seleccionar una señal de entrada. •Navega y cambia la configuración en el OSD.	
Entrar/Ayuda	Confirmar la selección del elemento. / Presionar para activar la función Ayuda (deshabilitado en los menús OSD). Consulte la página 51 Apéndices para la función de ayuda.	
►/Re-Sync (Flecha derecha)	•Sincroniza automáticamente el proyector con la fuente de entrada. •Navega y cambia la configuración en el OSD.	
Menú	Presione **Menú** para abrir el menú en pantalla (OSD). Para salir del OSD presione **Menú** de nuevo.	
Silencio AV	Desactiva o activa el sonido y el vídeo momentáneamente.	
Power	Consulte la sección “Encender / apagar el proyector” en la página 15.	
LED de Alimentación	Verde	La unidad está encendida y funciona correctamente.
	Verde parpadeando	La unidad está en suspensión/ enfriándose.
	Apagado	La unidad está apagada.
LED de la Lámpara	Encendido	Lámpara no lista—no presione el botón de encendido.
	Apagado	La lámpara está en estado normal.
LED de Temperatura	Encendido	Sistema sobrecalentado
	Apagado	Estado normal

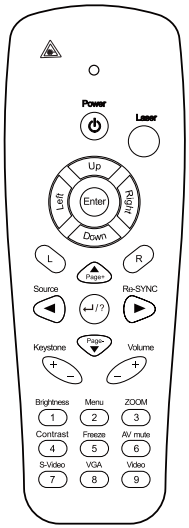
Mando a distancia



Utilizar el mando a distancia	
Power	Consulte la sección “Encender / apagar el proyector” en la página 15.
Láser	Apunte con el mando a la pantalla, mantenga pulsado este botón para activar el puntero láser.
Cuatro teclas direccionales de selección	Utilice ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar elementos o realizar ajustes en su selección.
Control PC / ratón	El control PC/ratón puede usarse para controlar el movimiento del ratón. La función del ratón se habilita usando el cable USB para conectar el ordenador y el proyector.
Botón L	Clic izquierdo del ratón.
Botón R	Clic derecho del ratón.
Página +	Use este botón para subir la página.
Página -	Use este botón para bajar la página.
↵/?	Confirmar la selección del elemento./ Presionar para activar la función Ayuda (deshabilitado en los menús OSD). Consulte la página 51 Apéndices para la función de ayuda.
Fuente	Presione **Fuente** para seleccionar una señal de entrada.
Re-Sync	Sincroniza automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Trapezoidal +/-	Ajusta la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector. (± 30 grados)
Volumen +/-	Sube o baja el volumen.

NOTA

- Debido a la diferencia en aplicaciones para cada país, algunas regiones pueden tener diferentes accesorios.



Utilizar el mando a distancia	
Brillo	Ajustar el brillo de la imagen.
Menú	Presione **Menú** para abrir el menú en pantalla (OSD). Para salir del OSD presione **Menú** de nuevo.
Zoom	Presione **+/-** para acercar o alejar la imagen.
Contraste	Presione **Contraste** para ajustar el contraste de la imagen.
Congelar	Presione **Congelar** para pausar la imagen en pantalla.
Silencio AV	Desactiva o activa el sonido y el vídeo momentáneamente.
S-Vídeo	Presione **S-Vídeo** para elegir la fuente S-Vídeo.
VGA	Presione **VGA** para elegir la fuente del conector VGA- IN.
Vídeo	Presione **Vídeo** para elegir la fuente de Vídeo Compuesto.

NOTA

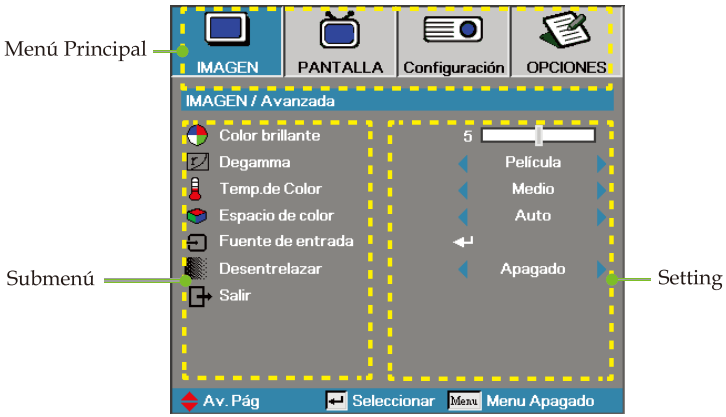
- Debido a la diferencia en aplicaciones para cada país, algunas regiones pueden tener diferentes accesorios.

Menús en pantalla

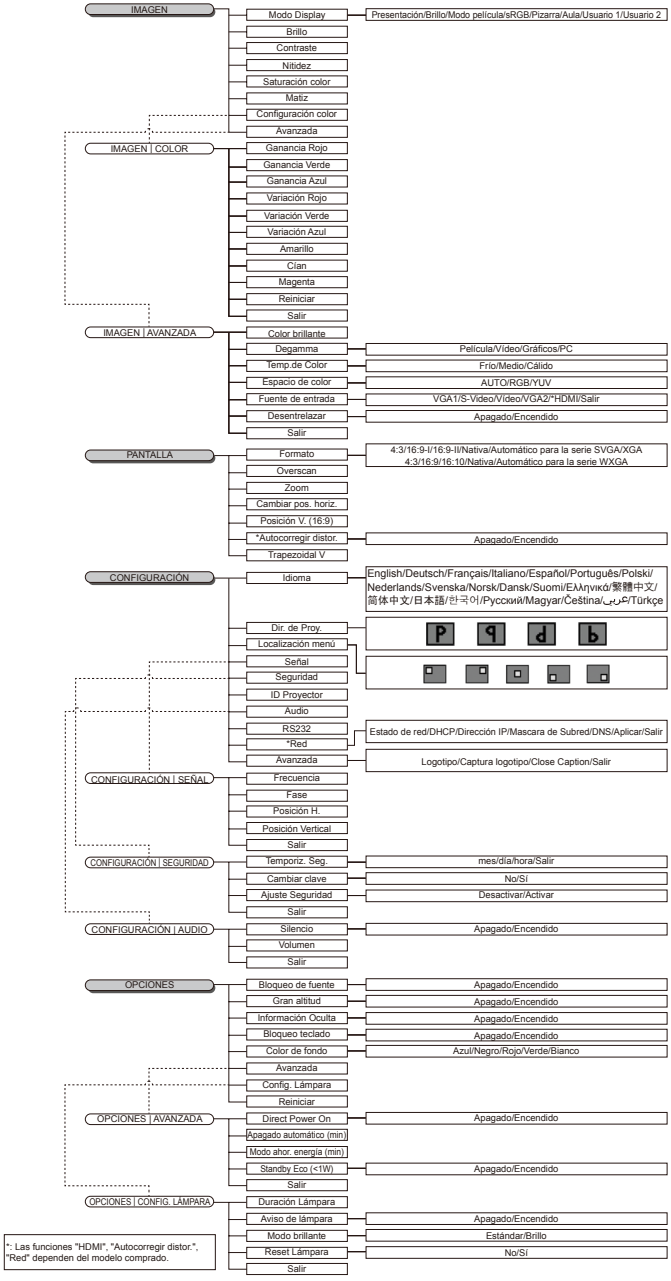
El proyector tiene menús en pantalla multilingües que le permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar varias configuraciones. El proyector detectará automáticamente la fuente.

Cómo funciona

1. Para abrir el menú OSD, presione **Menú** en el mando a distancia o en el teclado del proyector.
2. Cuando aparezca el OSD, utilice las teclas ◀ ▶ para seleccionar un elemento del menú principal. Cuando haga una selección en una página en particular, presione ▼ o **Entrar** para entrar en el submenú.
3. Utilice las teclas ▲ ▼ para seleccionar el elemento deseado y ajustar la configuración con la tecla ◀ ▶ key.
4. Seleccione el elemento siguiente para ajustar en el submenú y ajústelo como se describe arriba.
5. Presione **Entrar** para confirmar y la pantalla regresará al menú principal.
6. Para salir, presione **Menú** de nuevo. El menú OSD guardará la nueva configuración al volver al último nivel del proyector.



Árbol del menú



IMAGEN

Modo Display

Hay varias predefiniciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

- Presentación: buen color y brillo desde la entrada de PC.
- Brillo: brillo máximo desde la entrada de PC.
- Modo película: o cine en casa.
- sRGB: color preciso y estándar.
- Pizarra: Para el uso de una pizarra.
- Aula: Recomendado para el uso en una aula.
- Usuario 1: configuración del propio usuario.
- Usuario 2: configuración del propio usuario.
  La configuración predeterminada inicial de este modo es el modo Película. Cualquier otro ajuste por parte del usuario en Usuario1/2 se grabará en este modo para su futuro uso.

Brillo

Ajustar el brillo de la imagen.

- Presione ◀ para oscurecer la imagen.
- Presione ▶ para aclarar la imagen.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes claras y oscuras de la imagen.

- Presione ◀ para disminuir el contraste.
- Presione ▶ para aumentar el contraste.

IMAGEN

Nitidez

Ajusta la nitidez de la imagen.

- Presione ◀ para disminuir la nitidez.
- Presione ▶ para aumentar la nitidez.

Saturación color

Ajusta la imagen de vídeo de negro a blanco a una saturación del color completa.

- Presione ◀ para disminuir la cantidad de saturación de la imagen.
- Presione ▶ para aumentar la cantidad de saturación de la imagen.

Matiz

Ajusta el balance del color de rojo y verde.

- Presione ◀ para aumentar la cantidad de verde en la imagen.
- Presione ▶ para disminuir la cantidad de rojo en la imagen.

Configuración color

Entre en el menú Configuración color. Seleccione la Ganancia del Rojo/Verde/Azul para el ajuste del brillo y la Variación para el ajuste del contraste de toda la imagen. También puede ajustar individualmente Cían, Magenta y Amarillo. Consulte la página 28 para más detalles.

Avanzada

Entre en el menú Avanzada. Seleccione las opciones de pantalla avanzadas como Color brillante, Degamma, Temp. de Color., Espacio de color, Fuente de entrada, Desentrelazar y Salir. Consulte la página 29 para más información.

IMAGEN | Configuración color

Ganancia

Ajuste Ganancia RGB para ajustar el Brillo de los Colores siguientes:

- Rojo—aumenta o disminuye el valor de la ganancia del rojo.
- Verde—aumenta o disminuye el valor de la ganancia del verde.
- Azul—aumenta o disminuye el valor de la ganancia del azul.

Variación

Ajuste Bias RGB para ajustar el Contraste de los Colores siguientes:

- Rojo—aumenta o disminuye el valor de la variación del rojo.
- Verde—aumenta o disminuye el valor de la variación del verde.
- Azul—aumenta o disminuye el valor de la variación del azul.

Color

Ajuste los valores para ajustar el nivel de los siguientes colores:

- Amarillo—aumenta o disminuye el valor del color amarillo.
- Cían—aumenta o disminuye el valor del color cían.
- Magenta—aumenta o disminuye el valor del color magenta.

Reiniciar

Restaura los valores de todos los colores a los predeterminados de fábrica.

IMAGEN | Avanzada

Color brillante

Esta opción ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y mejoras del nivel del sistema para permitir un brillo más alto ofreciendo colores verdaderos y más vitales en la imagen. Los valores son de **0** a **10**. Si prefiere una imagen mejorada más fuerte, ajuste a la posición del máximo. Para una imagen más suave y natural, ajuste a la configuración mínima.

Degamma

Esto le permite elegir una tabla de degamma con un ajuste fino para ofrecer la mejor calidad de imagen de entrada.

- Película—o cine en casa.
- Vídeo—fuente de vídeo o de televisión.
- Gráficos—o fuente de imagen.
- PC—o furente de PC y ordenador.

Temp. de Color

Ajusta la temperatura del color. Con temperatura fría, la pantalla parece más fría, con temperatura cálida, la pantalla parece más cálida.

Espacio de color

Seleccione un tipo de matriz de color apropiado entre AUTO, RGB, YUV.

Fuente de entrada

Entra en el submenú de Fuente de entrada. Seleccione las fuentes para buscar al inicio. Consulte la página 30 para más información.

Desentrelazar

Presione el botón del cursor ◀ o ▶ para seleccionar diferentes modos de desentrelazado. Esta función convierte una señal de vídeo entrelazada en señal progresiva.

- Encendido: Utilice este modo para Películas.
- Apagado: Utilice este modo para fuentes de Vídeo o TV.

IMAGEN | Avanzada | Fuente de entrada

Fuente de entrada

Utilice esta opción para activar / desactivar fuentes de entrada. Presione ▲ o ▼ para seleccionar una fuente, luego presione ◄ o ► para activar / desactivarla. Presione **Entrar** para finalizar la selección. El proyector no buscará entradas que estén deseleccionadas.

- Si todas las fuentes están deseleccionadas, el proyector no podrá mostrar las imágenes. Deje siempre al menos una fuente seleccionada.

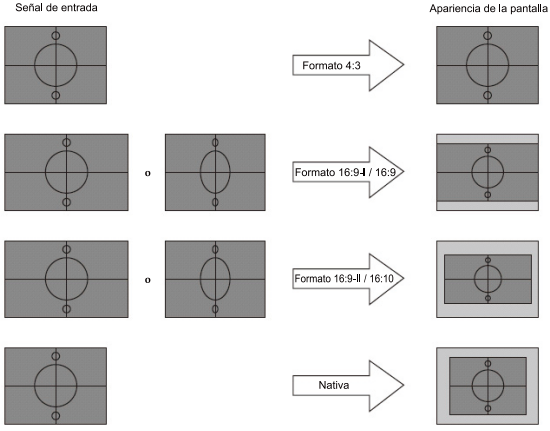
- La función depende del modelo comprado.

PANTALLA

Formato

Utilice esta función para elegir la relación de aspecto.

- 4:3: Este formato es para fuentes de entrada 4x3 no mejoradas para televisores de pantalla ancha.
- 16:9 I: Este formato es para fuentes de entrada 16x9, como HDTV y DVD mejorados para televisores de pantalla ancha.
- 16:9 II: Formato de pantalla ancha no estándar del proyector. Parte de la imagen original será eliminada si la relación de aspecto es inferior a 1,67:1.
- Nativa: Depende de la resolución de la fuente de entrada - No se realiza escala.
- Auto: Selecciona automáticamente el formato apropiado.



PANTALLA

Overscan

La función Overscan quita el ruido de la imagen de vídeo. Realice Overscan en la imagen para quitar el ruido de codificación en el borde de la fuente de vídeo.

Zoom

- Presione ◀ para reducir el tamaño de la imagen.
- Presione ▶ para ampliar una imagen en la pantalla de proyección.

Cambiar pos. horiz.

Cambia la posición de la imagen proyectada horizontalmente.

- Presione ◀ para mover la imagen a la izquierda en la pantalla de proyección.
- Presione ▶ para mover la imagen a la derecha en la pantalla de proyección.

Posición V. (sólo 16:9)

Mueve la posición de la imagen proyectada verticalmente (sólo en formato 16:9).

- Presione ▶ para mover la imagen arriba en la pantalla de proyección.
- Presione ◀ para mover la imagen abajo en la pantalla de proyección.

Autocorregir distor. (depende del modelo)

Ajusta automáticamente la imagen proyectada para que aparezca en un rectángulo perfecto en la pantalla.

Trapezoidal V

Presione ◀ o ▶ para compensar la distorsión de imagen vertical cuando el proyector esté colocado a un ángulo en la pantalla.

Configuración

Idioma

Entre en el menú Idioma. Seleccione el menú OSD multilingüe. Consulte la página 35 para más información.

Dir de Proy.

Seleccione el método de proyección:

- P Sobremesa frontal
  configuración predeterminada de fábrica.
- q Sobremesa trasero
  si selecciona esta función, el proyector invierte la imagen para poder proyectarla detrás de una pantalla translúcida.
- d Techo frontal
  si selecciona esta función, el proyector girará la imagen hacia abajo para proyección de montaje en techo.
- b Techo trasero
  si selecciona esta función, el proyector invertirá y girará la imagen hacia abajo al mismo tiempo. Puede proyectar desde detrás de una pantalla translúcida con una proyección de montaje en techo.

Localización menú

Elija la ubicación del menú en la pantalla.

Configuración

Señal

Entre en el menú Señal. Ajuste las propiedades de la señal del proyector.

Consulte la página 36 para más información.

Seguridad

Entre en el menú Seguridad. Acceda a las características de seguridad del proyector.

Consulte la página 37 para más información.

ID Proyector

Seleccione un identificador del proyector de dos dígitos de 0 a 99.

Audio

Entre en el menú Audio. Ajuste las propiedades del nivel del audio. Consulte la página 40 para más información.

RS232

Permite el control RS232 de un sólo proyector.

Red (Sólo modelo RJ45)

Permite la conexión LAN a través de un explorador de web (Internet Explore) para controlar el proyector. Consulte la página 48-50 para más información.

Avanzada

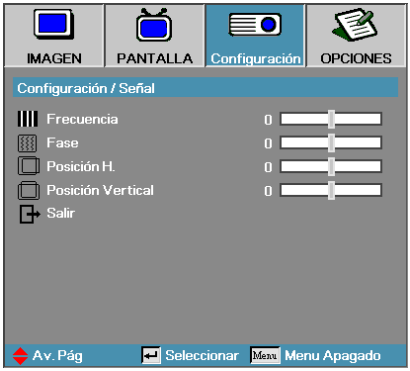
Entre en el menú Avanzada. Seleccione la pantalla para el arranque. Consulte la página 42 para más información.

Configuración | Idioma

Idioma

Elija el menú OSD multilingüe. Presione **ENTRAR** (↵) en el submenú y luego utilice la tecla Izquierda (◀) o Derecha (▶) para seleccionar su idioma preferido.

Configuración | Señal



Frecuencia

Cambie la frecuencia de datos para que coincida con la frecuencia de su tarjeta gráfica. Si observa una barra vertical parpadeando, utilice esta función para realizar el ajuste.

Fase

Fase sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la de la tarjeta gráfica. Si experimenta una imagen inestable o que parpadea, utilice esta función para corregirla.

Posición. H.

- Presione ◀ para mover la imagen a la izquierda.
- Presione ▶ para mover la imagen a la derecha.

Posición Vertical

- Presione ◀ para mover la imagen abajo.
- Presione ▶ para mover la imagen arriba.

Configuración | Seguridad

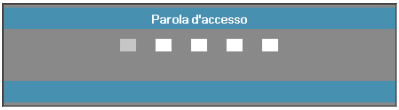
Temporiz. Seg.

Entre en el submenú Temporiz. Seg.

Escriba los Meses, Días y horas que el proyector puede usarse sin introducir contraseña. Al salir al menú Configuración se activará Temporiz. Seg.

Una vez activado, el proyector pedirá una contraseña en las fechas y horas especificadas para permitir el encendido y el acceso al menú de seguridad.

Si el proyector se está utilizando y Temporiz. Seg. está activado, aparecerá la siguiente pantalla 60 segundos antes de pedir la contraseña.



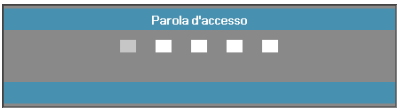
- No se necesita contraseña para acceder a Configuración / Seguridad a menos que Temporiz. Seg. o Ajuste Seguridad estén activados.

Configuración | Seguridad

Cambiar clave

Utilice este submenú para cambiar la contraseña de seguridad para el proyector.

1. Seleccione Cambiar clave en el submenú Seguridad. Aparecerá el cuadro de diálogo Confirmar cambio de contraseña.
2. Seleccione **Sí**.



3. Escriba la contraseña predeterminada <1> <2> <3> <4> <5>. Aparecerá una segunda pantalla de contraseña.

4. Escriba la nueva contraseña dos veces para su verificación.

❖ Si se introduce una contraseña incorrecta tres veces, el dispositivo se apagará automáticamente tras 10 segundos.

❖ Si las nuevas contraseñas no coinciden, la pantalla de contraseña volverá a aparecer.

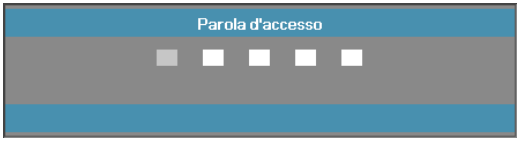
Configuración | Seguridad

Ajuste Seguridad

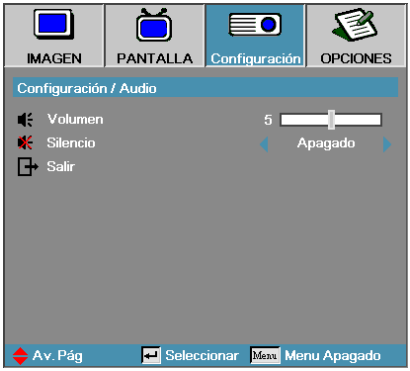
Activa o desactiva la contraseña de seguridad.

- Activada—la contraseña actual es necesaria para encender el proyector y acceder al menú de Seguridad.
- Desactivada—no necesita la contraseña para cualquier función.

Cuando la seguridad está activada, aparecerá la siguiente pantalla en el arranque y antes de acceder al menú Seguridad:



Configuración | Audio



Volumen

Presione ◀ para disminuir el volumen de la voz.

Presione ▶ para aumentar el volumen de la voz.

Silencio

Active o desactive el audio.

- Apagado—el volumen del altavoz está encendido.
- Encendido–el volumen del altavoz está apagado.

Configuración | Red

Red (sólo modelos RJ45)

Presione **Entrar** para aplicar la configuración de Red. Si la conexión tiene éxito, la pantalla OSD mostrará el siguiente cuadro de diálogo.

- Estado de red—para mostrar la información de la red.
- DHCP:

  Encendido: Asigna una dirección IP al proyector desde el servidor DHCP automáticamente.

  Apagado: Asigna una dirección IP manualmente.
- Dirección IP—Seleccione una dirección IP.
- Máscara de Subred—Seleccione un número de máscara de subred.
- Puerta de Enlace—Seleccione la puerta de enlace predeterminada de una red conectada al proyector.
- DNS—Seleccione el número DNS.
- Aplicar—Presione **Entrar** para aplicar la selección.

Configuración | Avanzada

Logotipo

Seleccione la pantalla para el arranque.

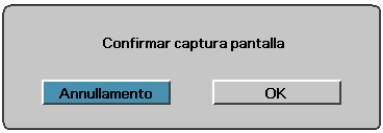
- Optoma—la pantalla de arranque predeterminada de fábrica.
- Usuario—captura de pantalla personalizada usando la función Captura logotipo.

Captura logotipo

Captura una pantalla para usarla como pantalla de arranque.

1. Muestra la pantalla deseada en el proyector.
2. Seleccione Captura logotipo en el menú Avanzada.

   Aparecerá una pantalla de confirmación.



3. Seleccione **OK**. Aparecerá Captura pantalla en progreso. Cuando termine, aparecerá Captura pantalla con éxito. La pantalla capturada se guarda como Usuario en el menú Logotipo.

❖ Sólo se puede guardar una pantalla de arranque a la vez. Las capturas siguientes sobrescriben los archivos anteriores limitados a 1,5MB.

Close Caption

Seleccione la pantalla para mostrar closed captioning.

- Apagado–configuración predeterminada.
- Encendido–aparece texto con subtítulos si está disponible.

OPCIONES

Bloqueo de fuente

Bloquea la fuente actual como única fuente disponible, incluso con el cable desenchufado.

- Encendido—sólo la fuente actual es reconocida como fuente de entrada.
- Apagado—todas las fuentes seleccionadas en Imagen | Avanzada | Fuente de entrada se detectan como fuentes de entrada.

Gran altitud

Ajusta la velocidad del ventilador según el ambiente.

- Encendido—aumenta la velocidad del ventilador para alta temperatura, humedad o altitud.
- Apagado—velocidad del ventilador normal para condiciones normales.

Información Oculta

Seleccione la pantalla para mostrar closed captioning

- Encendido—no aparecen mensajes de estado en la pantalla durante el uso.
- Apagado—los mensajes de estado aparecen con normalidad en la pantalla durante el uso.

OPCIONES

Bloqueo teclado

Bloquea los botones en el panel superior del proyector.

- Encendido—aparece un mensaje de aviso para el bloqueo del teclado.

- Apagado—el teclado del proyector funciona con normalidad.

Color de fondo

Seleccione el color de fondo deseado para la imagen proyectada si no se detecta una fuente.

Avanzada

Entre en el menú Avanzada. Consulte la página 45 para más detalles.

Config. Lámpara

Entre en el menú Config. Lámpara. Consulte la página 46-47 para más detalles.

Reiniciar

Restaura todas las Opciones a los valores de fábrica.

OPCIONES | Avanzada

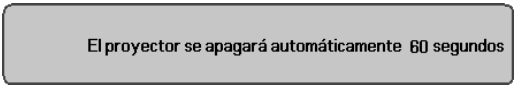
Direct Power On

Activa o desactiva Direct Power On.

- Encendido—el proyector se enciende automáticamente cuando hay corriente AC.
- Apagado—el proyector se enciende con normalidad.

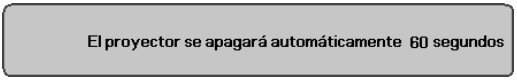
Apagado automático

Ajuste el intervalo de tiempo para el apagado automático. El proyector apaga la lámpara tras 30 minutos si no hay señal. La siguiente señal aparece 60 segundos antes del apagado.



Modo ahor. energía

Ajuste el intervalo de tiempo para el modo de ahorro de energía. El proyector se apaga tras el período de tiempo especificado de inactividad. El siguiente aviso aparece 60 segundos antes del apagado.



Standby Eco (<1W)

Ajuste Standby Eco a Encendido, el consumo de energía será inferior a 1W.

OPCIONES | Config. Lámpara

Duración Lámpara

Muestra el número de horas que la lámpara ha estado activa. Este elemento es sólo para visualización.

Aviso de lámpara

Activa o desactiva el aviso de duración de la lámpara.

- Encendido—el mensaje de aviso aparece cuando la duración restante de la lámpara es inferior a 30 horas.

- Apagado—no aparece ningún mensaje.

Modo brillante

Seleccione el modo de brillo de la lámpara.

- Brillo—la configuración predeterminada.
- Estándar—configuración de brillo para ahorrar duración de la lámpara.

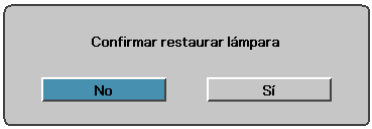
OPCIONES | Config. Lámpara

Reset Lámpara

Tras cambiar la lámpara, reinicie el contador de la lámpara para reflejar con precisión la duración de la nueva lámpara.

1. Seleccione Reset Lámpara.

   Aparecerá una pantalla de confirmación.



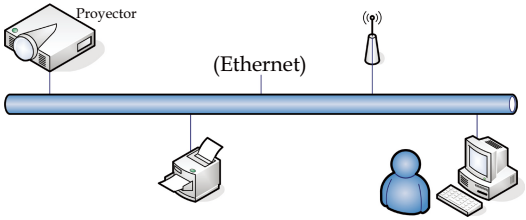
2. Seleccione **Sí** para poner el contador de la lámpara a cero.

LAN_RJ45 (sólo modelos RJ45)

- El proyector se conecta a la LAN, utilice un cable normal Ethernet.
- Peer-to-peer (el PC se conecta al Proyector directamente), utilice un cable cruzado Ethernet.

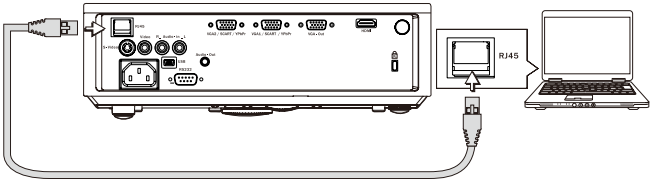
Para mayor simplicidad y facilidad de operación, el proyector Optoma ofrece varias características de red y administración remota.

La función LAN/RJ45 del proyector a través de una red, como una gestión remota: configuración de Encendido/Apagado, Brillo y Contraste. Además, información del estado del proyector, como: Fuente de vídeo, Sonido-Silencio, etc.

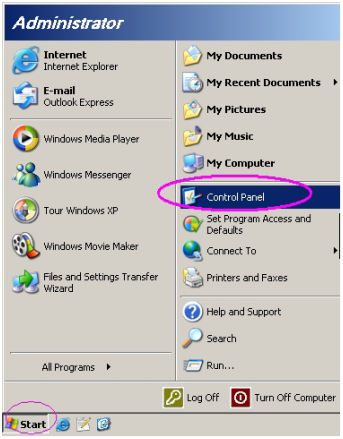


LAN_RJ45

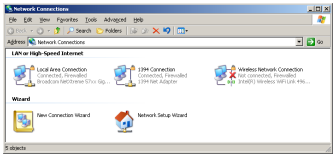
1. Conecte un cable RJ45 a los puertos RJ45 del proyector y del PC (portátil).



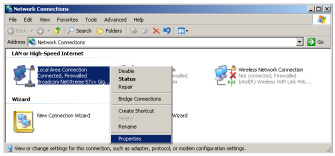
2. En el PC (portátil), seleccione Start-> Control Panel-> Network Connections.



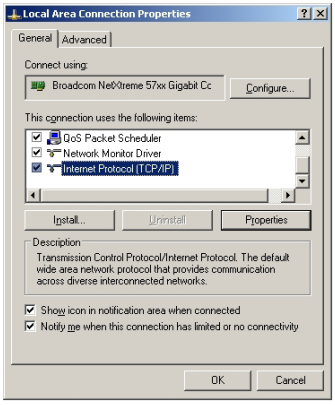
3. Haga clic con el botón derecho en Conexión de área local y seleccione Property.



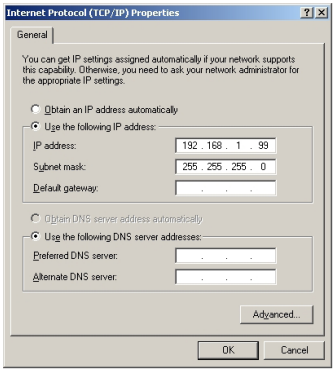
4. En la ventana Properties, seleccione la **ficha General** y seleccione **Internet Protocol (TCP/IP)**.



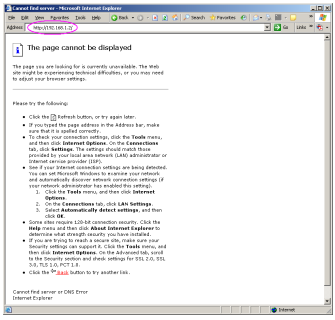
5. Haga clic en **Properties**.



6. Rellene la dirección IP y la Máscara de subred, luego presione OK.

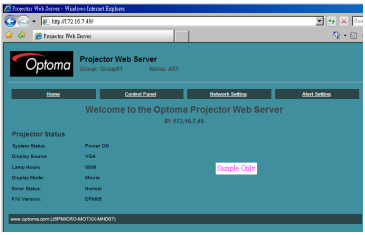

Internet Protocol (TCP/IP) Properties
General
You can get IP settings assigned automatically if your network supports this capability. Otherwise, you need to ask your network administrator for the appropriate IP settings.
Obtain an IP address automatically
Use the following IP address:
IP address:
192 . 168 . 1 . 99
Subnet mask:
255 . 255 . 255 . 0
Default gateway:
Obtain DNS server address automatically
Use the following DNS server addresses:
Preferred DNS server:
Alternate DNS server:
Advanced...
OK
Cancel

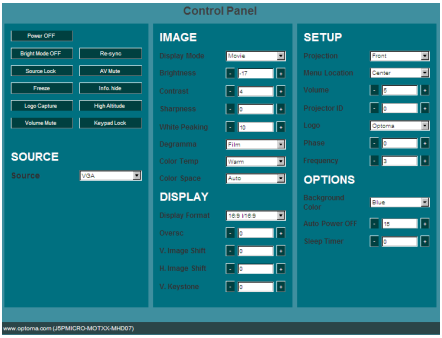
7. Presione el botón **Menú** en el proyector.
8. Seleccione OSD-> Configuración-> Red-> Activado.
9. Escriba lo siguiente:
   - Dirección IP: 192.168.1.2
   - Mascara de Subred: 255.255.255.0
   - Puerta de Enlace: 0.0.0.0
   - Servidor DNS: 0.0.0.0
10. Presione **Aplicar** (Entrar) para confirmar la configuración.
11. Abra un explorador de web (por ej., Microsoft Internet Explorer).



12. En la barra de Dirección, escriba la dirección IP: 192.168.1.2.
13. Presione **Entrar**.

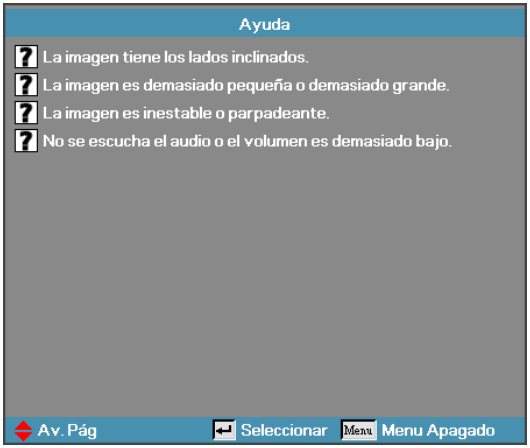
El proyector está configurado para la gestión remota. La función LAN/ RJ45 aparece del modo siguiente.



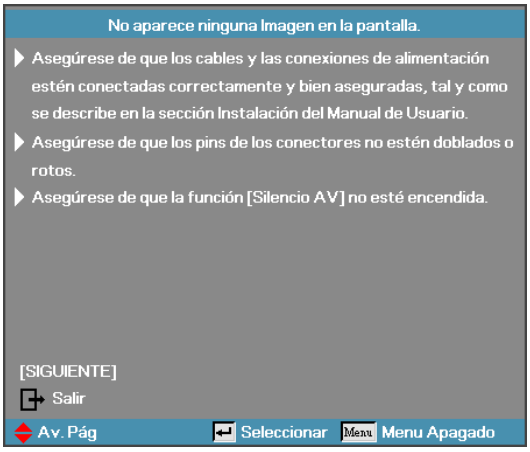


Solución de problemas/ Menú Ayuda del Menú en pantalla

Si experimenta un problema con el proyector, consulte la información siguiente. Si el problema persiste, contacte con su vendedor local o centro de servicios.


Ayuda
La imagen tiene los lados inclinados.
La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande.
La imagen es inestable o parpadeante.
No se escucha el audio o el volumen es demasiado bajo.
Av. Pág
Seleccionar
Menu
Menu Apagado

Problemas de imagen


No aparece ninguna Imagen en la pantalla.
Asegúrese de que los cables y las conexiones de alimentación estén conectadas correctamente y bien aseguradas, tal y como se describe en la sección Instalación del Manual de Usuario.
Asegúrese de que los pins de los conectores no estén doblados o rotos.
Asegúrese de que la función [Silencio AV] no esté encendida.
[SIGUIENTE]
Salir
Av. Pág
Seleccionar
Menu
Menu Apagado

No aparece la imagen en la pantalla

- Asegúrese de que todos los cables y conexiones de corriente estén correctamente conectados como se describe en la sección **Instalación**.

- Asegúrese de los contactos de los conectores no estén doblados o partidos.
- Compruebe si la lámpara de proyección ha sido instalada de forma segura. Consulte la sección **Cambiar la lámpara**.
- Asegúrese de haber quitado la tapa del objetivo y que el proyector esté encendido.

Imagen parcial, desplazándose o incorrecta

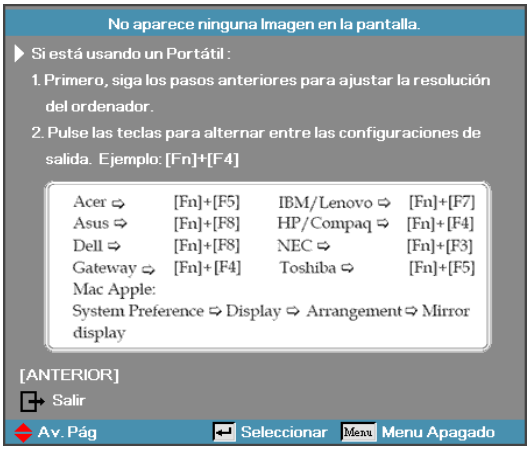
- Presione "Re-Sync" en el mando.
- Si utiliza un PC:

  Para Windows 95, 98, 2000, XP:

  1. Abra el icono **Mi PC**, la carpeta **Panel de control** y haga doble clic en el icono **Pantalla**.
  2. Seleccione la ficha **Configuración**.
  3. Compruebe si su resolución de pantalla es inferior o igual a UXGA (1600 x 1200).
  4. Haga clic en el botón **Propiedades avanzadas**.

     Si el proyector no proyecta aún toda la imagen, también necesitará cambiar la pantalla del monitor que está usando. Consulte los pasos siguientes:
  5. Verifique que la configuración de la resolución sea inferior o igual a UXGA (1600 x 1200).
  6. Seleccione el botón **Cambiar** en la ficha **Monitor**.
  7. Haga clic en **Mostrar todos los dispositivos**. A continuación, seleccione **Tipos de monitor estándar** en el cuadro desplegable; elija el modo de resolución que necesita en el cuadro "Modelos".
  8. Compruebe que la configuración de resolución de la pantalla del monitor sea inferior o igual a UXGA (1600 x 1200). (*)

- Si utiliza un portátil:


No aparece ninguna Imagen en la pantalla.
Si está usando un Portátil :
1. Primero, siga los pasos anteriores para ajustar la resolución del ordenador.
2. Pulse las teclas para alternar entre las configuraciones de salida. Ejemplo: [Fn]+[F4]
Acer ⇨ [Fn]+[F5]
Asus ⇨ [Fn]+[F8]
Dell ⇨ [Fn]+[F8]
Gateway ⇨ [Fn]+[F4]
IBM/Lenovo ⇨ [Fn]+[F7]
HP/Compaq ⇨ [Fn]+[F4]
NEC ⇨ [Fn]+[F3]
Toshiba ⇨ [Fn]+[F5]
Mac Apple:
System Preference ⇨ Display ⇨ Arrangement ⇨ Mirror display
[ANTERIOR]
Salir
Av. Pág
Seleccionar
Menu
Menu Apagado

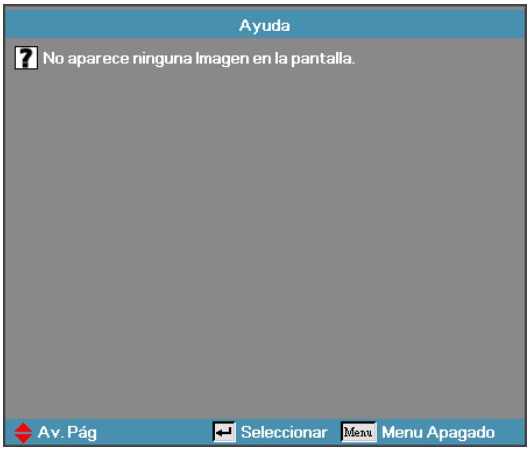
1. Primero, siga los pasos anteriores para ajustar la resolución del ordenador.
2. Presione para cambiar la configuración de salida. Ejemplo: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:
Preferencias del sistema ⇨ Pantalla ⇨ Organización ⇨ Pantalla clonada

Si tiene dificultades para cambiar las resoluciones o si el monitor se bloquea, reinicie el equipo, incluyendo el proyector.

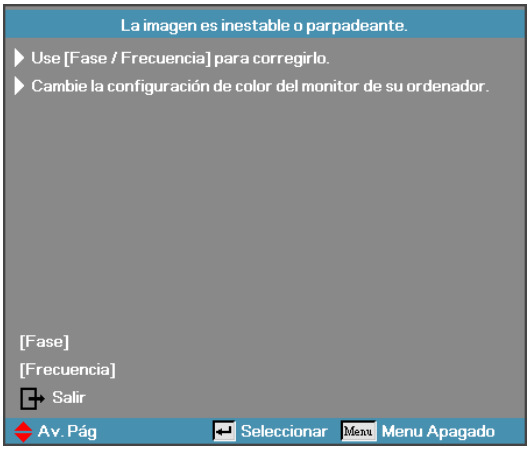
La pantalla del portátil o PowerBook no muestra la presentación



- Si utiliza un portátil:

  Algunos portátiles pueden desactivar sus propias pantallas cuando hay un segundo dispositivo de pantalla en uso. Cada uno tiene un modo diferente de reactivación. Consulte el manual de su ordenador para información detallada.

La imagen es inestable o parpadea



- Utilice **Fase** para corregirla. Consulte la página 36 para más información.
- Cambie la configuración del color del monitor en su ordenador.

La imagen tiene una barra vertical que parpadea

- Utilice **Frecuencia** para realizar el ajuste. Consulte la página 36 para más información.
- Compruebe y vuelva a configurar el modo de pantalla de su tarjeta gráfica para que sea compatible con el proyector.

La imagen está desenfocada

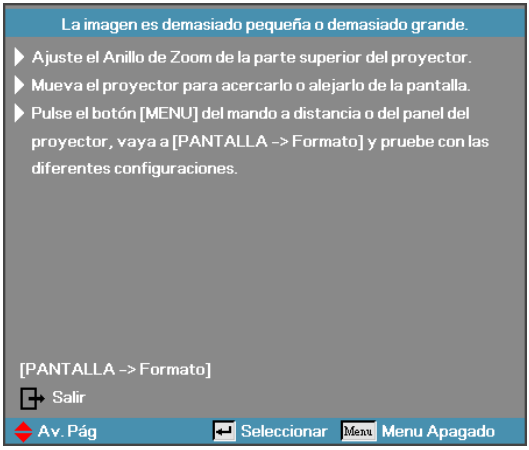
- Asegúrese de haber quitado la tapa del objetivo.
- Ajuste el anillo de enfoque en el objetivo del proyector.
- Asegúrese de que la pantalla de proyección esté dentro de las distancias requeridas del proyector. Consulte las páginas 19-20 para más información.

La imagen se estira cuando aparece un título de DVD en 16:9

Cuando reproduzca DVD anamórfico o DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en formato 16:9 en el OSD. Si reproduce un título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el OSD del proyector. Si la imagen todavía aparece estirada, necesitará ajustar la relación de aspecto siguiendo estos pasos:

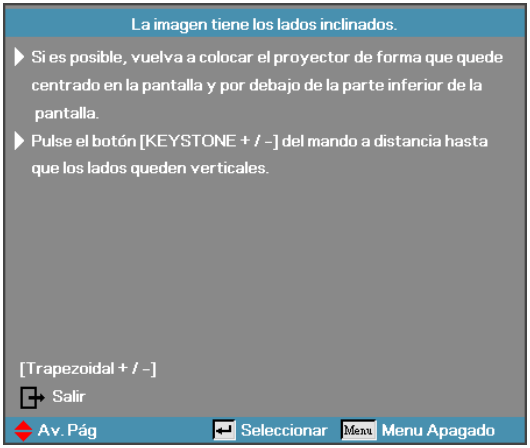
- Ajuste el formato de pantalla a la relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.

La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande


La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande.
Ajuste el Anillo de Zoom de la parte superior del proyector.
Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
Pulse el botón [MENU] del mando a distancia o del panel del proyector, vaya a [PANTALLA -> Formato] y pruebe con las diferentes configuraciones.
[PANTALLA -> Formato]
Salir
Av. Pág
Seleccionar
Menu
Menu Apagado

- Ajuste el anillo del zoom en la parte superior del proyector.
- Acerque o aleje el proyector de la pantalla.
- Presione el botón [Menú] en el mando a distancia o en el panel del proyector, vaya a **Pantalla | Formato** y pruebe una configuración distinta.

La imagen tiene los lados inclinados


La imagen tiene los lados inclinados.
Si es posible, vuelva a colocar el proyector de forma que quede centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de la pantalla.
Pulse el botón [KEYSTONE + / –] del mando a distancia hasta que los lados queden verticales.
[Trapezoidal + / –]
Salir
Av. Pág
Seleccionar
Menu
Menu Apagado

❖ No se recomienda el uso de la corrección Trapezoidal.

- Si es posible, cambie el proyector de posición para que quede centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de la pantalla.
- Presione [Trapezoidal +/-] en el mando a distancia hasta que los laterales estén verticales.

La imagen está invertida

- Seleccione **Configuración | Proyección** en el OSD y ajuste la dirección de proyección.

Problemas de descanso

El proyector deja de responder a todos los controles

- Si es posible, apague el proyector, luego desenchufe el cable de corriente y espere al menos 60 segundos antes de volver a enchufarlo.

La lámpara se ha quemado o hace un sonido de estallido

- Cuando la lámpara alcanza el final de su duración, se quemará y hará un sonido alto de estallido. Si esto ocurre, el proyector no se encenderá hasta que haya cambiado el módulo de la lámpara. Para cambiar la lámpara, siga los pasos en Cambiar la lámpara en la página 60.

Indicación del estado del proyector

Mensaje	LED de Alimentación	LED de la Lámpara	LED de Temperatura
	(Verde)	(Rojo)	(Rojo)
Sobrecalentamiento	O	O	☼
Fallo de lámpara	O	☼	O
Error de estado de rotura térmica	4	4	O
Sensor de puerta de lámpara detecta altura	7	O	O
Error DMD	8	O	O
Error de la rueda de colores	9	O	O
Error del ventilador 1 (Ventilador de la lámpara)	6	1	O
Error del ventilador 2 (Ventilador de corriente)	6	2	O
Error del ventilador 3 (Quemador ventilador)	6	3	O
Error del ventilador 4 (Ventilador DMD)	6	4	O

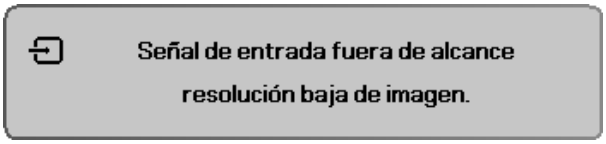
Luz fija ⇨ ☼ Sin luz ⇨ ○

El dígito representa el número de parpadeos del led.

Mensajes de aviso

- Cambiar la lámpara:

- Fuera de rango: (ver lo siguiente para más información)



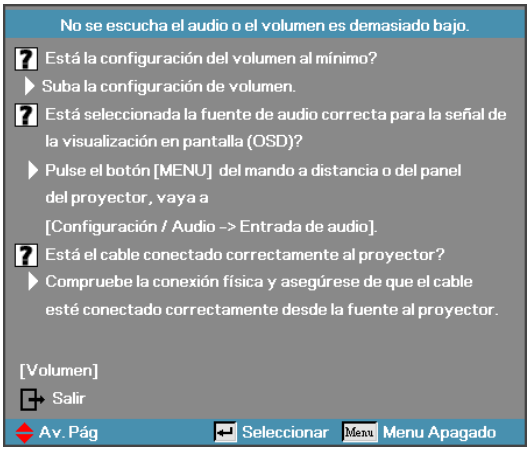
Problemas del mando a distancia

Si el mando a distancia no funciona

- Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia sea aproximadamente ±15°.
- Asegúrese de que no haya obstrucciones entre el mando a distancia y el proyector. Muévase a menos de 7m (23 pies) del proyector.
- Compruebe si las pilas están insertadas correctamente.
- Cambie las pilas gastadas en el mando a distancia.

Problemas del audio

No hay sonido


No se escucha el audio o el volumen es demasiado bajo.
Está la configuración del volumen al mínimo?
Suba la configuración de volumen.
Está seleccionada la fuente de audio correcta para la señal de la visualización en pantalla (OSD)?
Pulse el botón [MENU] del mando a distancia o del panel del proyector, vaya a [Configuración / Audio -> Entrada de audio].
Está el cable conectado correctamente al proyector?
Compruebe la conexión física y asegúrese de que el cable esté conectado correctamente desde la fuente al proyector.
[Volumen]
Salir
Av. Pág
Seleccionar
Menu
Menu Apagado

- Ajuste el volumen en el mando a distancia.
- Ajuste el volumen de la fuente de audio.
- Compruebe la conexión del cable de audio.
- Pruebe la salida del audio de la fuente con otros altavoces.
- Lleve el proyector al servicio técnico.

El sonido es distorsionado

- Compruebe la conexión del cable de audio.
- Pruebe la salida del audio de la fuente con otros altavoces.
- Lleve el proyector al servicio técnico.

Cambiar la lámpara

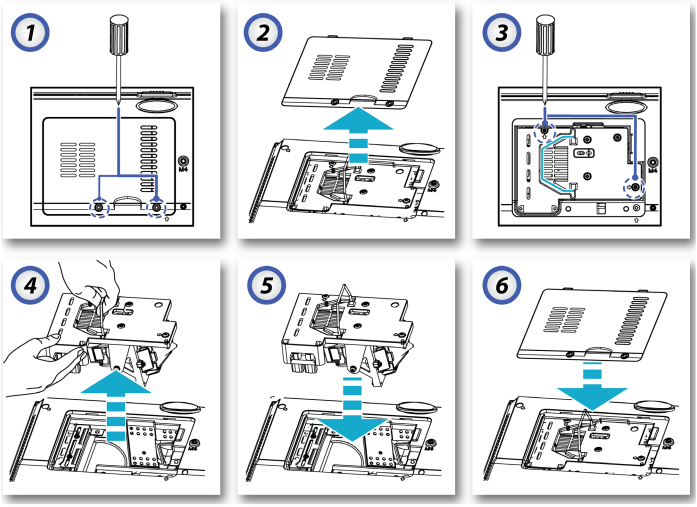
La lámpara de proyección debería cambiarse cuando se apague. Sólo debe cambiarse por otra certificada como recambio, que puede pedir a su vendedor local.

Importante:

- La lámpara contiene cierta cantidad de mercurio y debería desecharse según las regulaciones de ordenanza local.
- Evite tocar la superficie de cristal de la nueva lámpara, si lo hace puede acortar su duración.

Aviso:

- Asegúrese de apagar y desenchufar el proyector al menos una hora antes de cambiar la lámpara. Si no lo hace, podría provocarse quemaduras severas.



1. Afloje los dos tornillos de sujeción en la tapa del compartimiento de la lámpara.
2. Quite la tapa del compartimiento de la lámpara.
3. Quite los dos tornillos del módulo de la lámpara.
4. Levante el tirador del módulo y tire con firmeza del tirador para sacar el módulo de la lámpara.
5. Inserte la lámpara de recambio y presione con firmeza. Apriete los tornillos de sujeción para sostener la lámpara en su lugar.
6. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de la lámpara y apriete los tornillos de sujeción.

Tras cambiar la lámpara, deberá reiniciar el contador de las horas de la lámpara. Consulte la página 47 para más información.

Limpiar el proyector

La limpieza del proyector para quitar el polvo y la suciedad le ayudará a asegurar una operación sin problemas.

Aviso:

- Asegúrese de apagar y desenchufar el proyector al menos una hora antes de la limpieza. Si no lo hace, podría provocarse quemaduras severas.
- Utilice únicamente un trapo humedecido para la limpieza. No deje que entre agua por las rejillas de ventilación del proyector.
- Si entra un poco de agua en el interior del proyector mientras lo limpia, déjelo desenchufado en una habitación bien ventilada durante varias horas antes de usarlo.
- Si entra mucha agua en el interior del proyector durante la limpieza, lleve el proyector al servicio técnico.

Limpieza del objetivo

Puede comprar limpiador para objetivos de la mayoría de tiendas de cámaras. Consulte lo siguiente para limpiar el objetivo del proyector.

1. Aplique un poco de limpiador de objetivo óptico en un trapo suave y limpio.
   (No aplique el limpiador directamente en el objetivo).
2. Limpie el objetivo suavemente con movimientos circulares.

Precaución:

- No utilice limpiadores abrasivos o disolventes.
- Para evitar la decoloración o desteñido, evite utilizar limpiadores sobre la cubierta del proyector.

Limpieza de la cubierta

Consulte lo siguiente para limpiar la cubierta del proyector.

1. Limpie el polvo con un trapo humedecido y limpio.
2. Humedezca el trapo con agua templada y detergente suave (como el utilizado para lavar platos) y luego limpie la cubierta.
3. Aclare todo el detergente del trapo y limpie el proyector de nuevo.

Precaución:

Para evitar la decoloración o el desteñido de la cubierta, no utilice limpiadores abrasivos derivados del alcohol.

Modos de compatibilidad

Compatibilidad con ordenador

Señal	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)
NTSC	-	60
PAL/SECAM	-	50
VESA	640 x 350	70,1/ 85,1
	640 x 400	70,1 / 85,1
	720 x 350	70
	720 x 400	70/ 85
	720 x 576	50/ 60
VGA	640 x 480	60/ 67/ 72,8/ 75/ 85
SVGA	800 x 600	56,3/ 60,3/ 75/ 72,2/ 80/ 85,1
	832 x 624	72/ 75
	1024 x 576	50/ 60
XGA	1024 x 768	60/ 70,1/ 72/ 75/ 85
	1152 x 864	60/ 70/ 75/85
HD720	1280 x 720	50/ 60/ 75/ 85
WXGA	1280 x 768	60/ 70/ 75/ 85
WXGA-800	1280 x 800	60
SXGA	1280 x 1024	60/ 75/85
SXGA+	1400 x 1050	60
UXGA	1600 x 1200	60
	1600 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200	60/ 75
HDTV	1920 x 1080	25/30
	1920 x 1080i	50/ 60
	1920 x 1080p	24/25/30/50/ 60
	1280 x 720	60
	1280 x 720p	50/ 60
SDTV	720 x 576	50
	720 x 576i	50
	720 x 576p	50

❖ Para una resolución de pantalla ancha (WXGA), la compatibilidad soportada depende de los modelos de portátil o PC.

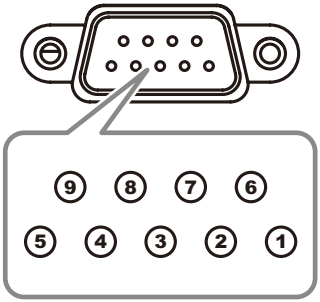
Señal	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)
	720 x 480	60
	720 x 480i	60
	720 x 480p	60

Compatibilidad con Apple Mac

Resolución		Macbook	Macbook Pro (Intel)	Power Mac G5	Power Mac G4
	Hz-	Analogique	Analogique	Analogique	Analogique
800x600	60	o	o	-	-
800x600	72	o	o	o	o
800x600	75	o	o	o	o
800x600	85	o	o	o	o
1024x768	60	o	o	o	o
1024x768	70	o	o	o	o
1024x768	75	o	o	o	o
1024x768	85	o	o	o	o
1280x720	60	o	o	o	o
1280x720	75	o	o	-	o
1280x720	85	o	o	-	o
1280x768	60	o	o	-	o
1280x768	75	o	o	o	o
1280x768	85	o	o	-	o
1280x800	60	o	o	o	o
1280x1024	60	-	o	o	o
1280x1024	75	-	o	o	-
1680x1050	60	o	o	-	-
1920x1200	60	o	o	-	-

Comandos RS232

Conector RS232



Contacto Nº	Especificaciones
1	N/A
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	N/A

Lista de funciones del protocolo RS232

Tabla de comandos RS232

RS232 Command Table.

Baud Rate : 9600
Data Bits: 8
Parity: None
Stop Bits: 1
Flow Control : None
UART16550 FIFO: Disable
Projector Return (Pass): P
Projector Return (Fail): F
Cable type used: Cross over

XX=01-99, projector's ID, XX=00 is for all projectors

SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function		Description
~XX00 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Power ON		
~XX00 0/ 2	7E 30 30 30 30 20 30/32 0D	Power OFF		
~XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync		
~XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On	
~XX02 0/ 2	7E 30 30 30 32 20 30/32 0D		Off	
~XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze		
~XX04 2	7E 30 30 30 34 20 32 0D	Unfreeze		
~XX11 1	7E 30 30 31 31 20 31 0D	IR Function	On	
~XX11 0/ 2	7E 30 30 31 31 20 30/32 0D		Off	
~XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	HDMI		
~XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D	VGA 1		
~XX12 6	7E 30 30 31 32 20 36 0D	VGA 2		
~XX12 7	7E 30 30 31 32 20 37 0D	VGA 1 SCART		
~XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D	VGA 1 Component		
~XX12 9	7E 30 30 31 32 20 39 0D	S-video		
~XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D	Video		
~XX12 12	7E 30 30 31 32 20 31 32 0D	VGA 2 SCART		
~XX12 13	7E 30 30 31 32 20 31 33 0D	VGA 2 Component		
~XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Presentation	
~XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright	
~XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Movie	
~XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		sRGB	
~XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		User 1	
~XX20 6	7E 30 30 32 30 20 36 0D		User 2	
~XX20 7	7E 30 30 32 30 20 37 0D		Blackboard	
~XX20 8	7E 30 30 32 30 20 38 0D		Classroom	
~XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness		n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast		n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness		n= -15 (a=2D 31 35) - +15 (a=31 35)
~XX45 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Saturation		n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX44 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Tint		n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	Color	Red Gain	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		Green Gain	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		Blue Gain	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX27 n	7E 30 30 32 37 20 a 0D		Red Bias	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX28 n	7E 30 30 32 38 20 a 0D		Green Bias	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX29 n	7E 30 30 32 39 20 a 0D		Blue Bias	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX30 n	7E 30 30 33 30 20 a 0D		Cyan	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX31 n	7E 30 30 33 31 20 a 0D		Yellow	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX32 n	7E 30 30 33 32 20 a 0D		Magenta	n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)
~XX33 1	7E 30 30 33 33 20 31 0D		Reset	
~XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColor™		n= 0 (a=30) – 10 (a=31 30)
~XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Degamma	Film	
~XX35 2	7E 30 30 33 35 20 32 0D		Video	
~XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		Graphics	
~XX35 4	7E 30 30 33 35 20 34 0D		PC	
~XX36 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Colour Temp.	Warm	
~XX36 2	7E 30 30 33 36 20 32 0D		Medium	
~XX36 3	7E 30 30 33 36 20 33 0D		Cold	
~XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Colour Space	Auto	
~XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D		RGB	
~XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D		YUV	
~XX39 5	7E 30 30 33 39 20 35 0D		VGA 1	
~XX39 9	7E 30 30 33 39 20 39 0D		S-Video	
~XX39 10	7E 30 30 33 39 20 31 30 0D		Video	
~XX40 1	7E 30 30 34 30 20 31 0D	De-interlace	On	
~XX40 0/ 2	7E 30 30 34 30 20 30/32 0D		Off	
~XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3	
~XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9-l	
~XX60 3	7E 30 30 36 30 20 33 0D		16:9-ll	
~XX60 6	7E 30 30 36 30 20 35 0D		Natvie	
~XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D		Auto	
~XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Overscan		n= 0 (a=30) – 10 (a=31 30)
~XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Zoom		n= -30 (a=2D 33 30) - +30 (a=33 30)
~XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift		n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30)

NOTA

- Debido a la aplicación diferente para cada modelo. La función depende del modelo comprado.

~XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift		n= -24 (a=2D 32 34) - +24 (a=32 34)
~XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone		n= -30 (a=2D 33 30) - +30 (a=33 30)
~XX69 1	7E 30 30 36 39 20 31 0D	Auto Keystone	On	
~XX69 0/2	7E 30 30 36 39 20 30/32 0D		Off	
~XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English	
~XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German	
~XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French	
~XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian	
~XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish	
~XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Portuguese	
~XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Polish	
~XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Dutch	
~XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Swedish	
~XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Norwegian/Danish	
~XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Finnish	
~XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Greek	
~XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Traditional Chinese	
~XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Simplified Chinese	
~XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Japanese	
~XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Korean	
~XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Russian	
~XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Hungarian	
~XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Czechoslovak	
~XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Arabic	
~XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D		Thai	
~XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop	
~XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop	
~XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling	
~XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling	
~XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left	
~XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right	
~XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre	
~XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left	
~XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right	
~XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal	Frequency	n= 0 (a=30) – 31 (a=33 31)
~XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase	n= -5 (a=2D 35) - +5 (a=35)
~XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position	n= -5 (a=2D 35) - +5 (a=35)
~XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position	n= -5 (a=2D 35) - +5 (a=35)
~XX77 n	7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D	Security	Security Timer	Hour /Day/ Month n=hh/dd/mm hh= 0 (a=30) ~ 24 (a=32 34) dd= 0 (a=30) ~ 30 (a=33 30) mm= 0 (a=30) ~ 12 (a=31 32)
~XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D		Security Settings	Enable
~XX78 0/ 2	7E 30 30 37 38 20 30/32 0D			Disable
~XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID		n=0 (a=30)- 99 (a=39 39)
~XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Audio	Mute	On
~XX80 0/ 2	7E 30 30 38 30 20 30/32 0D			Off
~XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D		Volume	n= 0 (a=30) – 10 (a=31 30)
~XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Optoma	
~XX82 2	7E 30 30 38 32 20 32 0D		User	
~XX83 1	7E 30 30 38 33 20 31 0D	Logo capture		
~XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On	
~XX100 0/ 2	7E 30 30 31 30 30 20 30/32 0D		Off	
~XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On	
~XX101 0/ 2	7E 30 30 31 30 31 20 30/32 0D		Off	
~XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On	
~XX102 0/ 2	7E 30 30 31 30 32 20 30/32 0D		Off	
~XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On	
~XX103 0/ 2	7E 30 30 31 30 33 20 30/32 0D		Off	
~XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Colour	Blue	
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black	
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D		Red	
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D		Green	
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D		White	
~XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On	On
~XX105 0/ 2	7E 30 30 31 30 35 20 30/32 0D			Off
~XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D		Auto Power Off (min)	n=0 (a=30)-180 (a=31 38 30) (multiple of 5)
~XX107 n	7E 30 30 31 30 37 20 a 0D		Sleep Timer (min)	n=0 (a=30)-995 (a=39 39 35) (multiple of 5)
~XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D		ECO Standby (<1W)	On
~XX114 0/ 2	7E 30 30 31 31 34 20 30/32 0D		ECO Standby (<1W)	Off
~XX108 1	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Lamp Setting	Lamp Hour	
~XX109 1	7E 30 30 31 30 39 20 31 0D		Lamp Reminder	On
~XX109 0/ 2	7E 30 30 31 30 39 20 30/32 0D			Off
~XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D		Bright Mode	Bright
~XX110 2	7E 30 30 31 31 30 20 32 0D			STD
~XX111 1	7E 30 30 31 31 31 20 31 0D		Lamp Reset	Yes
~XX111 0/ 2	7E 30 30 31 31 31 20 30/32 0D			No
~XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset		Yes

~XX112 0/ 2	7E 30 30 31 31 32 20 30/32 0D	No

SEND to Remote

~XX140 1	7E 30 30 31 34 30 20 31 0D	Power
~XX140 3	7E 30 30 31 34 30 20 33 0D	Remote Mouse Up
~XX140 4	7E 30 30 31 34 30 20 34 0D	Remote Mouse Left
~XX140 5	7E 30 30 31 34 30 20 35 0D	Remote Mouse Enter
~XX140 6	7E 30 30 31 34 30 20 36 0D	Remote Mouse Right
~XX140 7	7E 30 30 31 34 30 20 37 0D	Remote Mouse Down
~XX140 8	7E 30 30 31 34 30 20 38 0D	Mouse Left Click
~XX140 9	7E 30 30 31 34 30 20 39 0D	Mouse Right Click
~XX140 10	7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D	Up/Page +
~XX140 11	7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D	Left/Source
~XX140 12	7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D	Enter (for projection MENU)
~XX140 13	7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D	Right/Re-SYNC
~XX140 14	7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D	Down/Page -
~XX140 15	7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D	Keystone +
~XX140 16	7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D	Keystone -
~XX140 17	7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D	Volume -
~XX140 18	7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D	Volume +
~XX140 19	7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D	Brightness
~XX140 20	7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D	Menu
~XX140 21	7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D	Zoom
~XX140 22	7E 30 30 31 34 30 20 32 32 0D	Contrast
~XX140 23	7E 30 30 31 34 30 20 32 33 0D	Freeze
~XX140 24	7E 30 30 31 34 30 20 32 34 0D	AV Mute
~XX140 25	7E 30 30 31 34 30 20 32 35 0D	S-Video
~XX140 26	7E 30 30 31 34 30 20 32 36 0D	VGA
~XX140 27	7E 30 30 31 34 30 20 32 37 0D	Video

SEND from projector automatically

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
when got invalid command			NG	
when standby/warming/cooling/out of range			INFOn	n : 0/1/2/3 = Standby / Warming / Cooling / Out of Range

READ from projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D	Input Source	OKn	n: 0/2/4/5= None/VGA/S-Video/Video
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D	Software Version	OKaaaa	
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D	Display Mode	OKn	n: 0/1/2/3/4/5=Presentation/Bright/Movie/sRGB/user1/user2
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D	Power State	OKn	n: 0/1=off/on
~XX125 1	7E 30 30 31 32 35 20 31 0D	Brightness	OKn	
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D	Contrast	OKn	
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Aspect Ratio	OKn	n: 0/1/2/4/7=4:3/16:9I/16:9II/Native/auto
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D	Color Temperature	OKn	n: 0/1/2=Warm/Medium/cold
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D	Projection Mode	OKn	n: 0/1/2/3=Front-Desktop/Rear-Desktop/Front-Ceiling/Rear-Ceiling
~XX150 1	7E 30 30 31 35 30 20 31 0D	Information	OKabbbbcdddde	a : 1/0=On/Off bbbb: Lamp Hour c: source 0/2/4/5= None/VGA/S-Video/Video dddd: FW version e : Display mode 0/1/2/3/4/5=Presentation/Bright/Movie/sRGB/user1/user2
~XX151 1	7E 30 30 31 35 31 20 31 0D	Model Name	OKn	n : 1/2/3/4=ES520/EX530/EX520/EX530
~XX152 1	7E 30 30 31 35 32 20 31 0D	RS232 Version No	OKn	

Instalación en el techo

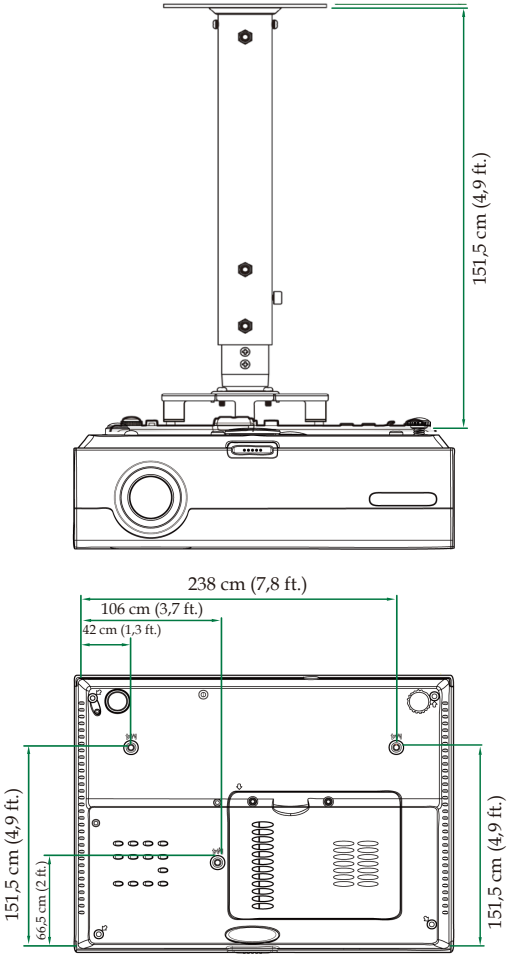
- Los daños provocados en el proyector como resultado de una instalación incorrecta anulará la garantía.

- Compruebe que haya al menos 10 cm de espacio entre el techo y el proyector.
- Evite colocar el proyector cerca de fuentes de calor como aires acondicionados y radiadores. El calor en exceso puede provocar que el proyector se apague.

Para evitar daños en su proyector, utilice el paquete de montaje recomendado para la instalación.
Para cumplir con la normativa, utilice solamente el montaje de techo y tornillos UL listados, los cuales cumplen con las siguientes especificaciones:

- Tipo de tornillo: M4
- Longitud máxima del tornillo: 10 mm
- Longitud mínima del tornillo: 7,5 mm

Consulte el siguiente diagrama para montar el proyector en el techo.



Oficinas globales de Optoma

Para obtener asistencia técnica póngase en contacto con su oficina local.

Estados Unidos

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
Tel : 408-383-3700 Fax : 408-383-3702
www.optomausa.com Service : services@optoma.com

Canadá

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
Tel : 905-361-2582 Fax : 905-361-2581
www.optoma.ca
Service : canadacsragent@optoma.com

Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire, WD18 8QZ, UK
Tel : +44 (0) 1923 691 800 Fax : +44 (0) 1923 691 888
www.optoma.eu
Service Tel : +44 (0)1923 691865 Service : service@tsc-europe.com

France

Bâtiment E 81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France
Tel.: +33 1 41 46 12 20 Fax : +33 1 41 46 94 35
Service : savoptoma@optoma.fr

España

C/ José Hierro,36 Of, 1C
28529 Rivas Vacia, Madrid, Spain
Tel.: +34 91 499 06 06 Fax : +34 91 670 08 32

Alemania

Werftstrasse 25 D40549
Düsseldorf, Germany
Tel : +49 (0) 211 506 6670 Fax : +49 (0) 211 506 66799
Service : info@optoma.de

Scandinavia

Grev Wedels Plass 2
3015 Drammen, Norway
Tel : +47 32 26 89 90 Fax : +47 32 83 78 98
Service : info@optoma.no

América Latina

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
Tel : 408-383-3700 Fax : 408-383-3702
www.optoma.com.br www.optoma.com.mx

Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD
4F, Minu Bldg.3.tw3-14, Kangnam-Ku, seoul, 135-815, KOREA
Tel : +82+2+34430004 Fax : +82+2+34430005

Japón

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエスエム
サポートセンター:0120-46-5040
E-mail : info@osscreen.com www.os-worldwide.com

Taiwán

5F., No. 108, Minchiuan Rd., Shindian City,
Taipei Taiwan 231, R.O.C.
Tel : +886-2-2218-2360 Fax : +886-2-2218-2313
www.optoma.com.tw asia.optoma.com
Service : services@optoma.com.tw

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Tel : +852-2396-8968 Fax : +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd., Changning District
Shanghai, 200052, China
Tel : +86-21-62947376 Fax : +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Avisos de regulación y seguridad

Este apéndice muestra los avisos generales de su proyector.

Aviso de la FCC

Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este dispositivo genera, utiliza y puede desprender energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a la radiocomunicación.

Sin embargo, no se garantiza que no existan interferencias en alguna instalación en particular. Si este dispositivo causa interferencias dañinas a la recepción de televisión o radio, lo cual podrá saberse encendiendo y apagando el dispositivo, el usuario deberá intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo en el enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico especialista en radio/televisión para más ayuda.

Aviso: cables apantallados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben realizarse utilizando cables apantallados para mantener el cumplimiento con las regulaciones FCC.

Precaución

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario, por parte de la Comisión Federal de Comunicaciones, para usar el proyector.

Condiciones de uso

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Su utilización está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para países de la UE

- Directiva EMC 2004/108/EC (incluyendo enmiendas)
- Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC
- Directiva R & TTE 1999/5/EC (si el producto tiene función RF)

Instrucciones de desecho

No tire este dispositivo electrónico con la basura normal cuando lo deseche. Para evitar la contaminación y asegurar la máxima protección del medioambiente, recicle.